

在歐洲青年聚會（2009年12月在波蘭波茲南 [Poznan]）和亞洲青年聚會（2010年2月在菲律賓馬尼拉）舉行前夕，我們十分感謝中國的基督徒邀請探訪他們。我們中幾位弟兄在他們當中度過了三星期，深受他們的熱誠款待感動。經過那些十分不同的聚會之後，我們似乎更需要從他們的教會，以及從這個有五十六個民族生活的國家的處境來理解他們。

在北京主教座堂的入口，基督徒整天輪流歡迎到訪的人。一位老太太告訴我們：「經過多年來不能夠表達信仰，我們在七十年代看到教堂的大門開啟。今天，越來越多非基督徒來看我們。雖然我們很樂意接待所有人，但可惜沒有能力。」

一位年輕人解釋說：「中國人總是信『天』，相信來世。過去幾十年並沒有抹去寶貴的傳統價值觀，尤其是對和諧的追求和對長者的尊敬。物質生活幸好在近年得到改善，但同時很多人感到精神空虛，他們尋求生命的意義。尤其在大城市，越來越多年輕人轉向宗教。」

中國的教會仍是細小的，亦常常缺乏資源。然而，在基督徒當中，他們的信仰是多麼富有活力！我們十分欽佩他們的堅忍和忠誠。上主顯然在工作。我們所遇見的信徒，雖然地位卑微，卻在建設國家的未來這方面擔當積極的角色。例如在四川省，在二零零八年大地震後，有人前去當地援助災民；他們至今仍在那裡，當地的人亦非常感激他們。

有些人告訴我們，他們的父母或祖父母為了信仰而忍受痛苦。我們所遇到的每個人知道其他地方的信徒感覺與他們接近，他們為此表示感謝。在一間偌大的基督教堂裡，當我們表示，每逢星期五有來自各大洲的年輕人在泰澤為中國基督徒祈禱時，在場的人都自發地鼓掌。

近代歷史在教會內部造成分裂，其留下的創傷使人十分痛苦。有些基督徒堅信現在是時候超越分裂，所以，他們要尋求修和。重要的是，讓這一切在信徒的心裡開始。為顯示出合一是不可能的，讓我們在共融祈禱中一起轉向主。

在中國，越來越多基督徒注意到福音與古代智慧的遺產之間的匯聚點。在亞洲各地，有人力求透過與不同文化和不同宗教對話，尤其藉著關注窮人而生活出福音。其他大陸的基督徒又可否讓自己藉此方法而獲得靈感？

為表示對中國的基督徒的友誼和感激之情，泰澤團體在今年（二零零九年）透過「希望工程」（Operation Hope）印刷一百萬本聖經，並分送中國各地。

泰澤書信

2010 年度書信

中國 來鴻

每個人心裡 有一份渴望

文化上的差異能夠在各大洲之間造成障礙，但在這些各式各樣的差異之外，眾人都形成一個家庭¹：我們訪問中國之行更在我們心裡加強這個信念。

不管我們的文化、年齡或歷史是怎樣，我們都分享同一的渴望，渴慕圓滿的生命。

聖經常回到那份渴慕，看到這份渴慕是上主銘刻在我們心裡的一個標記，吸引我們朝向祂²。我們會否讓那份渴慕掏空我們，而不想太快滿足它³？它可以在我們心裡成為一份為了那位而點燃的愛，因為那位常常超越我們的理解。⁴

我們越尋找上主，就越驚訝地發現：上主首先尋找我們。在歐瑟亞（何西亞）先知書，上主對他的人民說話，如同一個人對他的至愛說話：「看，我要誘導她，領她到曠野和她談心。」然後，祂接著

¹ 我們是居住在同一行星的一個人類大家庭；因此，我們急切為受造界和環境而共負責任。

² 「上主，你是我的上主，我急切尋覓你；我的心靈渴慕你，我的肉身切望你，我有如一塊乾旱涸竭的無水田地」（詠【詩】63:2）。「我們的心靈在夜間渴望你，我們的心神在清晨尋覓你」（依【賽】26:9）。

³ 我們很容易以膚淺的方式來滿足我們的渴望。當面對一些我們不敢徹底思考到最後的問題時，過度消費不就是一個脫身之計嗎？

⁴ 在第四世紀，尼森的聖額我略讚頌上主的奧秘：「啊！超過一切的你，如何賦予你另一種尊稱？什麼讚歌足以頌揚你？沒有字句……普世的渴望，眾人的呻吟，都是在尋求你。」同時，聖奧思定（Augustine）寫道：「上主讓你以等待來加深你的渴望；讓靈魂以不斷的渴望，來擴大靈魂的包容量；以擴大靈魂的包容量，來增加靈魂的接受量。」

說：「我要永遠聘娶你，以慈愛、憐憫聘娶你。」⁵

在耶穌身上，上主對人的這份渴望成了血肉的現實⁶。基督想永遠接近我們，並為此付出代價：藉著在十字架捨生，祂貶抑至極點；祂是無辜的，卻無緣無故受到迫害。現在，祂從死者中復活，把聖神（聖靈）通傳給我們。這看不見的臨在吸引我們邁向上主的圓滿。

挑選我們的渴望

人的心靈洋溢著很多渴望和願望：我們想要那麼多不同的事物，有時甚至是互相矛盾的。但是，我們也知道，我們不能完成或擁有一切事物。這種醒覺沒有使我們傷心地放棄，卻能夠解放我們，並幫助我們活得更輕鬆愉快。⁷

是的，重要的是要挑選我們的渴望。並非一切都是壞的，也並非一切都是好的。我們必須耐心地學習什麼事情是優先，什麼事情要擱置。

決定哪些願望是優先，留心注意在我們心靈深處發現的事物，這一切經已是聆聽上主的方法。上主也透過我們的渴望對我們說話。在內心眾多的聲音辨別祂的聲音，就是在於我們。⁸

在我們內喚醒 對上主的渴望

我們必須喚醒我們心裡最深刻的渴望，那就是對上主的渴望！

讚嘆和崇敬的精神確實是不容易維持的，因為我們的社會如此重視即時的效果。然而，在漫長的靜默中，似乎沒有發生任何事情，但聖神（聖靈）正在我們之內工作，儘管我們不知道。

懂得如何等待……單純地、白白地臨在。我們跪下，意識上主的臨在。以歡迎的姿勢張開雙手。

⁵ 歐（何）2:16,21。

⁶ 有一天，耶穌問坐在井旁的那個婦人：「請給我點水喝！」（若[約]4:7）。故事的餘下部份顯示耶穌實際上是渴望通傳上主的恩賜。祂在十字架上再說一次：「我渴。」（若[約]19:28）。根據上下文，這份口渴不就是耶穌最終表達出祂渴望交付祂的生命，並藉此通傳上主的恩賜嗎？

⁷ 學習應付生命中不完整和無法預料的特徵，不就是必要的嗎？最富裕的社會常常力圖掩飾這個事實。人們主要關心的，就是要隱藏一個人的軟弱，忘記內在的瑕疵、痛苦和死亡也是生命的一部份

⁸ 「我要讚頌引導我的上主，我心連夜間也向我督促」（詠[詩]16:7）。

靜下來經已表達出對上主開放。

多個世紀以來，崇拜和默想等動作一直是亞洲文化的一部份。基督徒受到世俗化影響，可否從崇拜和默想受到鼓勵來更新他們的祈禱？在禮儀和聚會中，內心可以與團體和慶節的幅度融合。

分享我們所有的

讓我們自己充滿對上主的渴慕，這並不使我們對世界的問題漠不關心。相反，這份渴慕促使我們盡一切可能，使別人也能享受創造界的益處，並在生活中找到喜樂。⁹

揀選我們的渴望，甘於不擁有一切，這引導我們不會為自己獨佔財富¹⁰。早在第四世紀，聖安博（St. Ambrose）說：「你不是把你的財產分給窮人，只是把他們的東西交還給他們。」

學習不擁有一切，這保護我們免於孤立。常常與物質富裕同時產生的，就是自我封閉，失去真正的溝通。為使事情有所不同，就這一點點東西就足夠了。¹¹

有不少關於分享的倡議，都是能力所及的：發展支援網絡，促進團結的經濟，歡迎移民，旅行（好能從內部瞭解其他文化和其他人類的境況），推動締結姊妹城市、鄉村或堂區，幫助有需要的人，利用新科技製造互相支援的連結……

我們要注意，不要因為集中於各種壞消息而令自

⁹ 信仰不僅涉及宗教空間。任何涉及生活質素的事物，都不能使我們變得冷漠。科學研究、藝術的表達、投身政治、工會或社會，都可以成為事奉上主的途徑。讀書或教學、以人道精神管理企業、獻身於家庭、開拓友誼，這一切都能夠準備天國的來臨。

¹⁰ 如果人心沒有轉變，全球的經濟和金融系統也不能得以重整：只要有人繼續希望以別人作為代價而累積財富，怎能奠定更公平制度的基礎？

¹¹ 當我們的團體在各大洲的主要城市籌備青年聚會作為「信心在人間朝聖之旅」，我們邀請了數以千計的家庭接待一位或以上他們不認識、甚至可能不懂對方語言的年輕人到他們的家裡。這樣，我們看到只須付出很少的力量，便可反映那臨於人心的美善。

我的心靈渴慕上主

己對未來充溢悲觀的情緒。戰爭並非不可避免的¹²。尊重別人是準備和平的一個無價的祝福。最富裕國家的邊界必須更加開放。更大的正義是可能臨於大地。¹³

現在充斥著各種各樣促進正義和平的分析和呼籲；但欠缺必要的動力，除善意以外仍堅持不懈。

福音召叫我們純樸。選擇純樸，這使我們敞開心靈，願意與人分享，並迎接來自上主的喜樂。

加深對天主的信賴

儘管在不少社會，信仰看似是逐漸消逝，但靈性的渴望卻得以重生。我們需要發現恰當的說話、簡單的說話，好使人接觸那賦予我們生命的信仰。

很多人不能相信上主親自愛了他們。對某些人來說，太多的考驗使人不可能信賴上主¹⁴。那麼，我們如何更清楚表達出上主重視人對荒謬之事感到懷疑和厭惡？¹⁵

¹²儘管有著種種懷疑，甚至是失敗，廿一世紀的開始仍標誌著國際意識的不斷提升，以及在各民族之間尋找更緊密的關係組織：動員公眾輿論、嘗試一起回應目前的挑戰（氣候、環境、醫療、經濟）……國與國之間日益增加的互相依賴，這可能引起恐懼、喚起防衛反應來支撐自己的身份。但這不也就成為和平的保證嗎？

¹³每年仍有九百萬名五歲以下的兒童死亡，而在發展中的國家，則有百份之廿九的兒童營養不良。這是一個難以接受的事實。然而，我們也應該強調，由於聯合國大會於1989年一致通過《兒童權利公約》，對待兒童的方式亦有所轉變：透過國際社會的一致努力，在過去二十年來，兒童的死亡率和營養不良的比率已下降差不多百份三十。

¹⁴並非所有經歷重大考驗的人都是這樣。我想起有時在泰澤遇見的一位青年。他得了不治之症，而且病情惡化。他受了许多苦；為獲得美滿人生的許多機會都在消失。然而，他的眼神和整個態度卻是出奇的開放。有一天他對我說：「我現在知道信任是什麼意思。先前我不需要信任，但現在需要。」後來他在給我寫信：「我不可讓疾病佔據我的一切注意力。」然後我對自己說：「這位年輕人是否知道他的話支援了我，他的態度也幫助了那麼多人。在他身上反映出復活的奧跡，雖是卑微卻是真實的。」

¹⁵在聖經的多部書卷，甚至在其他宗教的典籍中，可能沒有任何經卷好像約伯傳（約伯記）那般強烈地表達出一個受苦的無辜者的反抗。約伯指責痛苦的人生是荒謬的，他抱怨這世界，寧願自己沒有出生。但是，即使他多麼猛烈地反抗，卻依舊向上主講話。他的所有問題沒有答案，但他因著與上主相遇而找到平安。

我的心靈渴慕上主
（詠[詩]63）

耶穌親自分擔了受苦者經歷考驗的痛苦；祂在十字架上喊說：「我的上主，我的上主，你為什麼捨棄我？」¹⁶

很多兒童在成長的過程中，沒有人告訴他們上主愛他們。在信仰的路上，年輕人將與什麼人同行？

在步入成年時，有些人與基督徒團體失去聯繫。這往往不是一個有意識的抉擇，而是一連串情況逐漸把信仰降低至最不重要的事情。朋友之間如何互相幫助更新與本地信友團體的關係？

有時候，信仰領域的知識和我們在其他領域獲得的知識之間的差距擴大。如果信仰停留在兒時所學到的表達的層次，便會發覺很難面對成年的問題。在人生的每個階段，我們可以藉著加深理解信仰的奧秘而找到幸福。¹⁷

更新我們的勇氣

上主召叫我們既懷著雄心壯志又十分謙卑的態度來改變世界。

長者可以鼓勵青年。年輕一代的能力並不比他們的前輩遜色。

這種改變必須由我們開始：讓復活的基督改變我們的心靈，也讓聖神（聖靈）引領我們出離困境，好能勇敢地迎向未來。

讓我們因上主放置在我們心裡的渴慕而歡欣！這份渴慕賦予我們整個生命更新的活力。「凡口渴的，請來罷！凡願意的，可白白領取生命的水。」¹⁸

f. Alois

¹⁶谷（可）15:34.

¹⁷有不同的方法：聖經小組、每日的簡短讀經、退省、在堂區的訓練、與神學系或其他基督徒機構合作研究、網上課程……

¹⁸默（啓）22:17.

你如何善用 你的自由？

在歐洲，也在世界其他地區，人們越來越堅決提出這問題。

二十年前，剛在歐洲出現重大轉變之前，我們能夠躍過很多障礙，在中歐準備兩次青年聚會。

一在匈牙利佩奇(Pécs)舉行東西聚會。當青年聚會時，在匈牙利和奧地利之間開啓橫跨歐洲的「鐵幕」。

一在波蘭弗羅茨瓦夫(Wroclaw)舉行的歐洲聚會。在準備這次聚會期間，柏林圍牆倒下，讓五萬名來自整個歐洲的青年能夠首次自由地聚會。

在弗羅茨瓦夫，羅哲弟兄對青年說：「今年有好幾個民族目睹鐵幕倒下，同時，恐懼和羞辱的圍牆已被打破。所以，在最近幾星期，很多人日以繼夜為人民的自由祈禱。」

二十年後，即二零零九年，舉行了三次青年聚會：五月在(立陶宛)維爾紐斯(Vilnius)，十月在(匈牙利)佩奇，十二月底在波蘭波茲南(Poznan)舉行歐洲聚會。

在這時候，我們想反問自己：今天在歐洲，以及世界各地，我們是否充份反映出自由的意思？每個年輕人可否反問自己：你如何善用你的自由？

讓你藉著一起祈禱 而讓上主聖言滋養

在中國，我們會見的基督徒團體都意識到聖經是一個寶藏¹。有些人想閱讀更多，但這往往是不容易的。我們偕同他們，呼籲留意這兩條途徑：

一聖經的中心是上主的愛。在上主和人類之間，一切都是以初戀的純真作開始；然後出現障礙，甚至是不忠。但是，上主並不厭倦愛；祂總是繼續尋找祂的人民。聖經是上主的忠信的故事。

一上主透過基督把自己交付給我們：基督是上主的聖言。我們閱讀聖經時，就是與祂、基督相遇；我們聆聽祂的聲音；我們進入與祂之間的個人關係。²

在讀經時，我們可以只記住一句話。重要的是要付諸實行。這樣，我們越來越深入理解。

在中國，我們亦與習慣用自己的語言來唱泰澤歌詠的基督徒一起祈禱。有人問我們如何最能與別人組織祈禱。我們與他們分享一些實際的細節。這些細節的靈感是源自我們團體的漫長經驗，而且當然必須與每個地方教會的特質協調一致：

- 利用簡單的方法使祈禱的地方成為款待的地方，好使有助於崇拜。
- 保持祈禱流暢：歌曲、聖詠、讀經、歌曲、靜默（八至十分鐘）、代禱、主禱文、結束祈禱、歌曲。
- 在祈禱中，誦讀一段容易理解的聖經，較艱深的經文則留待共融祈禱以外作解釋。
- 重複詠唱聖經或聖傳的一句話，好使這句話紮根於我們心中。詠唱的短句是容易記住的，並可在日間和有時在夜間陪伴我們。
- 使用簡單的象徵：例如在星期五晚上，把十字架聖像畫放地上。眾人可以上前，把頭放在十字架上，藉此行動把自身的重擔和世界的痛苦交託給基督。在星期六晚上，誦讀復活的福音，兒童們燃點小蠟燭，然後由他們給眾人點燃，把復活的光傳遞給所有人。

¹在世界各地，有不少例子說明人們如何熱愛聖經，而聖經又如何深入人的心底深處，這份愛可以通往哪裡。1940年在拉脫維亞，一位名叫 Victor 的神父因手持聖經而被捕。政權的特務人員把聖經擲在地上，命令那位神父踐踏。他跪下並親吻聖經。他其後被判在西伯利亞勞改十年。

²菲律賓一位主教在談論聖經時說：「上主說話，但上主也聆聽，尤其俯聽寡婦、孤兒、受壓迫者、貧窮人的聲音。所以，為理解上主的聖言，我們必須以上主的方式來聆聽。」

2010 年信心在人間朝聖之旅 的各個階段

艾樂思弟兄將與其他修士前往……

- …… 葡萄牙：
波圖(Porto)聚會 (2月13-16日)
- …… 波斯尼亞和黑塞哥維那：
薩拉熱窩([Sarajevo], 9月3-5日)
- …… 挪威：
奧斯陸和特隆赫姆([Trondheim],
9月17-19日)

國際青年聚會

第五屆亞洲青年聚會將於2010年3月3日至7日在菲律賓馬尼拉舉行。

在波茲南聚會上，將宣佈……

- ……在拉丁美洲舉行的國際聚會
(2010年12月8-12日)
- ……第三十三屆歐洲聚會(2010年12月28至2011年1月1日)的地點

致波茲南聚會的賀電文，
請參閱 <http://www.taize.fr>